

# INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	2
Auf einen Blick	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Symbole	4
Signalwörter	4
Sicherheitshinweise	5
Menüsprache	7
Speicherkarte	8
Befestigung an der Windschutzscheibe	9
Anschließen	10
Benutzung	12
Einstellungen	14
Reinigung und Aufbewahrung	16
Problembehebung	17
Entsorgung	19
Technische Daten	19

## LIEFERUMFANG

### (Bild A)

- 1 USB-Kabel (1 x)
- 2 Befestigungsarm (1 x)
- 3 Dashcam (1 x)
- 4 KFZ-Ladekabel 12V DC (1 x)
  - microSD-Speicherkarte, 8 GB (1 x)
  - Gebrauchsanleitung (1 x)

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.


## AUF EINEN BLICK

### (Bild B)

- 5 Saugnapf
- 6 Hebel
- 7 Endstück
- 8 Gelenk
- 9 Ring

### (Bild C)

- 10 Halterung für den Befestigungsarm
- 11 Steckplatz für eine microSD-Speicherkarte

- 12 M-Taste: zwischen Foto, Video und Wiedergabe wechseln, z. T. im Menü auswählen
- 13 -Taste **kurz drücken**: Einschalten, Menü öffnen; **gedrückt halten**: Ausschalten
- 14 Objektiv

### (Bild D)

- 15 USB-Buchse
- 16 ▲-Taste: im Menü nach oben
- 17 OK-Taste: Foto aufnehmen, Videoaufnahmen starten/stoppen, im Menü bestätigen
- 18 ▼-Taste: im Menü nach unten
- 19 Display

### (Bild E)

- 20 Rote Betriebskontrollleuchte: leuchtet dauerhaft bei Aufnahmebereitschaft und blinkt während einer Aufzeichnung
- 21 Blaue Ladekontrollleuchte: leuchtet während des Ladens
- 22 MIC Mikrofon
- 23 RESET hier bei Fehlern eine Büroklammer ö. Ä. hineinstecken und gedrückt halten, um die Dashcam neu zu starten

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

wir freuen uns, dass du dich für die **MAXXMEE Dashcam** entschieden hast. Diese kleine Kamera ist leistungsstark und immer im Einsatz. Der eingebaute Erschütterungssensor erkennt selbst kleinste Bewegungen (z. B. bei Vibration des Automotors) und startet bzw. stoppt die Aufnahme automatisch. Mit Auto-Loop kann sie den Verkehrsfluss in Endlosschleife aufzeichnen. Aber auch bei Freizeitaktivitäten ist die **MAXXMEE Dashcam** ein praktischer Begleiter, um bewegende Momente und Erfolgserlebnisse festzuhalten.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Wir wünschen dir viel Freude an deiner **MAXXMEE Dashcam**.

## **Informationen zur Gebrauchsanleitung**

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

## SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!

## SIGNALWÖRTER

GEFAHR	warnet vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr
WARNUNG	warnet vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr
VORSICHT	warnet vor leichten bis mittelschweren Verletzungen
HINWEIS	warnet vor Sachschäden

## BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- **Die nationalen Gesetze und Bestimmungen zur Videoüberwachung und zum Datenschutz befolgen!**
- Das Gerät ist zum Aufnehmen von Videos und Fotos bestimmt.
- Das Gerät ist nicht für eine feste Installation im Freien geeignet. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## SICHERHEITSHINWEISE

- **Bei der Montage im Fahrzeug darf die Sicht des Fahrers nicht behindert werden!**
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät fernzuhalten.
- Das Gerät ist kein Spielzeug! Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



### GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an eine Steckdose angeschlossen ist, sofort den Netzadapter aus der Steckdose ziehen! **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser holen und entsorgen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Das Gerät ist vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.



### WARNUNG – Gefahr durch Akkus

- Das Gerät nicht hohen Temperaturen über 40°C oder längere Zeit direkter Sonne aussetzen, nicht in unmittelbarer Nähe von Feuer benutzen oder auf eine Heizung legen. An heißen Tagen die Dashcam vor dem Verlassen des Fahrzeugs abnehmen. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.

- Gerät mit eingebautem Akku nicht zerdrücken oder zerstechen. Hoher Druck auf dem Akku kann zu einem internen Kurzschluss und Überhitzung führen.
- Sicherstellen, dass das Gerät nicht nass werden kann. **Nicht in Wasser tauchen!** Das Gerät nicht benutzen, wenn Flüssigkeit eingedrungen ist. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kleinkinder und Tiere vom Gerät und Zubehör fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile sowie Vergiftungsgefahr durch Batteriesäure.
- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Nicht benutzen, wenn sichtbare Schäden am Gerät oder an der Anschlussleitung vorhanden sind, das Gerät eine Fehlfunktion hatte oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
- Keine Veränderungen am Gerät oder an der Anschlussleitung vornehmen. Es darf nur durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt auseinandergenommen und/oder repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sollte der Akku ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe holen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.

## HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen lagern.
- Das Gerät schützen vor: Stößen, Feuchtigkeit und Minustemperaturen.
- Die Speicherkarte und somit auch das Gerät von Magneten und elektromagnetischen Feldern (verursacht z. B. durch Fernseher, Lautsprecher, Handys) fernhalten, um Datenverlust zu vermeiden.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder seine Anschlussleitung stellen.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht, geknickt oder über scharfen Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Bei Schäden / Störungen das Gerät sofort ausschalten / von der Stromversorgung trennen.
- Ausschließlich einen ordnungsgemäßen USB-Netzadapter verwenden und diesen nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit seinen technischen Daten übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Vor einem Gewitter den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

## MENÜSPRACHE

Das Einstellen der Menüsprache wird in „Einstellungen“ – „Allgemeine Einstellungen“ beschrieben.

## SPEICHERKARTE

Video- oder Fotoaufnahmen werden auf einer microSD-Speicherkarte gespeichert. Diese muss vor dem ersten Gebrauch in die Dashcam (3) eingesetzt werden.

Die Dashcam unterstützt microSD-Speicherkarten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB. Um viel Platz für die Aufzeichnung langer Fahrten zu gewährleisten, wird empfohlen, eine Speicherkarte der Klasse 6 oder höher mit einer Kapazität von mindestens 8 GB zu verwenden.

Wir garantieren nicht die Kompatibilität mit microSD-Speicherkarten aller Hersteller und empfehlen daher, nur hochwertige Speicherkarten aus zuverlässigen Quellen zu verwenden.

Weiterhin wird empfohlen, eine neue Speicherkarte einzulegen oder eine bereits benutzte zu formatieren (s. u.).

## Einsetzen

---

### Beachten!

- Wenn eine microSD-Speicherkarte eingesetzt wird, auf der sich bereits Daten befinden, erscheint auf dem Display die Frage, ob sie formatiert werden soll. (Mit den Tasten ▲▼ ja oder nein auswählen und mit der OK-Taste bestätigen.) **Durch das Formatieren werden alle Daten auf der Speicherkarte dauerhaft gelöscht.** Sie sollten vorher auf einen anderen Datenträger kopiert werden.
- 

Die microSD-Speicherkarte mit dem Chip voran in den Steckplatz (11) schieben. Der Chip ist dabei zum Display (19) gerichtet. Wenn sie eingerastet ist und nicht heraussteht, sitzt sie richtig im Steckplatz.



## Entnehmen

Mit dem Fingernagel leicht gegen die Kante der Speicherkarte drücken, bis diese hochspringt. Dann kann sie herausgezogen werden.

## BEFESTIGUNG AN DER WINDSCHUTZSCHEIBE

Im Fahrzeug wird die Dashcam (3) mit dem mitgelieferten Befestigungsarm (2) an der Windschutzscheibe angebracht.

---

### Beachten!

- Die Dashcam darf niemals die Sicht, den Rückspiegel, die Steuerelemente des Fahrzeugs oder den Airbag behindern!
  - Das Objektiv der Dashcam sauber halten und nicht mit den Fingern berühren. Flecken auf dem Objektiv sind auch auf den Aufnahmen sichtbar.
- 

## Anbringen

Für den größtmöglichen Erfassungswinkel sollte die Dashcam im oberen Bereich der Windschutzscheibe, am besten hinter dem Rückspiegel, positioniert werden.

1. Die Stelle, an die der Befestigungsarm angebracht wird, reinigen. Sie muss staub- und fettfrei sein, damit der Saugnapf (5) gut hält.
2. Das Endstück (7) des Befestigungsarms in die Halterung (10) der Dashcam schieben. Die Verbindung auf sicheren Sitz überprüfen.
3. Die Schutzfolie vom Saugnapf (5) abziehen.
4. Den Hebel (6) am Befestigungsarm in Richtung der Dashcam umklappen.
5. Den Saugnapf an die Windschutzscheibe drücken.
6. Den Hebel zum Saugnapf umklappen, um diesen zu fixieren.

## Ausrichten

---



Die Dashcam leicht nach unten ausrichten, um das Blenden durch die Sonne zu minimieren.

---

Der Befestigungsarm hat ein zu allen Seiten bewegliches Gelenk (8), so dass die Dashcam nach Belieben ausgerichtet werden kann.

- Den Ring (9) um das Gelenk durch Drehen lockern. Nun lässt sich das Gelenk bewegen.
- Nach dem Ausrichten der Dashcam den Ring festdrehen.

## Abnehmen

1. Den Hebel am Befestigungsarm zur Dashcam umklappen.
2. Den Saugnapf an der Lasche greifen und von der Windschutzscheibe wegziehen.

## ANSCHLIESSEN

### Im Fahrzeug

- Das mitgelieferte KFZ-Ladekabel (4) um die Windschutzscheibe herum verlegen, sodass es nicht die Sicht behindert, aber auch nicht ein Airbag blockiert.
- Das KFZ-Ladekabel zuerst in die USB-Buchse (15) der Dashcam (3) und dann in den Zigarettenanzünder des Fahrzeugs stecken.

## Benutzung außerhalb eines Fahrzeugs

---

### Beachten!

- Das Gerät nicht an einem Computer aufladen, da aufgrund des hohen Ladestroms der Computer beschädigt werden könnte.
- 

Die Dashcam kann auch unabhängig von einem Fahrzeug benutzt werden. In diesem Fall wird sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel (1) an eine Stromquelle angeschlossen.

---



Zum Anschließen an die Steckdose wird zusätzlich ein USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang) benötigt. Die Angaben zur Stromversorgung (siehe „Technischen Daten“) beachten.

---

### Akkubetrieb

Ohne eine externe Stromversorgung beträgt die Akkulaufzeit (bei einem vollen Akku) je nach Verwendung etwa 5 Minuten.

Wenn die Dashcam an eine Stromquelle angeschlossen wird, lädt sich der Akku auf. Dabei leuchtet die Ladekontrollleuchte (21) blau. Sie erlischt, sobald der Akku voll ist.

Das Batteriesymbol in der unteren linken Ecke des Displays (19) zeigt die Akkuladung an.

## BENUTZUNG

---

### Beachten!

- Sicherstellen, dass eine microSD-Speicherkarte in die Dashcam eingesetzt ist. Die Speicherkarte niemals aus der Dashcam herausziehen, wenn diese eingeschaltet ist!
- 

### Automatisches Ein- und Ausschalten

Ist die Dashcam (3) an eine Stromquelle angeschlossen, beginnt sie automatisch mit der Videoaufzeichnung, sobald der Motor des Fahrzeugs gestartet oder die Dashcam bewegt wird. Dabei blinkt ein roter Punkt oben im Display (19).

Kurz nach dem Abstellen des Motors, oder nachdem die Dashcam nicht mehr bewegt worden ist, stoppt die Aufzeichnung. Die Dashcam bleibt jedoch eingeschaltet und beginnt bei erneuter Bewegung wieder zu filmen.



---



Wenn der Erschütterungssensor in den Video-Einstellungen ausgeschaltet wurde (siehe „Einstellungen“ – „Video-Einstellungen“), lässt sich die Aufnahme nur manuell starten und stoppen.

---

### Manuelles Ein- und Ausschalten

- Einschalten: -Taste (13) kurz drücken.
- Ausschalten: -Taste einige Sekunden gedrückt halten.

## Einen Modus auswählen

Die Dashcam verfügt über die drei Modi Video, Foto und Wiedergabe. Um einen Modus auszuwählen, wiederholt die **M-Taste (12)** drücken. In der oberen linken Ecke des Displays (**19**) erscheint das Symbol des aktiven Modus:

 Video

 Foto


 Wiedergabe

## Video-Modus

Nach dem Einschalten beginnt die Dashcam mit der Videoaufnahme. Dabei blinkt ein roter Punkt oben im Display.

Die **OK-Taste (17)** drücken, um die Aufzeichnung manuell zu stoppen oder wieder zu starten.


## Foto-Modus

Um in den Foto-Modus zu gelangen, bei eingeschalteter Dashcam die **M-Taste** so oft drücken, bis in der oberen linken Ecke des Displays das -Symbol erscheint.

Um ein Foto zu machen, die **OK-Taste (17)** drücken.

## Wiedergabe-Modus

Im Wiedergabe-Modus werden die Aufnahmen auf dem Display angezeigt.

Um den Wiedergabe-Modus aufzurufen, bei eingeschalteter Dashcam die **M-Taste** so oft drücken, bis in der oberen linken Ecke des Displays das -Symbol erscheint. Hier kann man:

- Mit den Tasten **▲ (16)** und **▼ (18)** zwischen den Aufnahmen blättern.

- Mit der OK-Taste (17) eine Videoaufnahme abspielen. Während der Videowiedergabe haben die Tasten folgende Funktionen:

M: Stop


OK: Start/Pause

▲: vorspulen

▼: zurückspulen



## EINSTELLUNGEN

Für die Dashcam können sowohl allgemeine Einstellungen als auch Einstellungen für jeden einzelnen Modus vorgenommen werden (s. u.).

- Mit der -Taste (13) ein Einstellungsmenü öffnen bzw. verlassen.
- Mit den Tasten ▲ (16) und ▼ (18) blättern.
- Mit der OK-Taste (17) eine Auswahl bestätigen.

### Allgemeine Einstellungen

Allgemeine Einstellungen können in jedem Modus aufgerufen werden.

1. Die Dashcam einschalten (Die Videoaufzeichnung muss gestoppt sein.) und mit der -Taste ein Menü öffnen.
2. Mit der M-Taste (12) zu  (Allgemeine Einstellungen) wechseln.

Hier gibt es folgende Einstellmöglichkeiten:

- Parkmodus\* ausschalten oder einschalten und dabei die Empfindlichkeit des G-Sensors wählen
- Netzfrequenz wählen (50 Hz oder 60 Hz)
- Stromsparmodus: Zeit, nach der sich die Dashcam automatisch abschaltet, wenn sie nicht bewegt wird.
- Automatisches Ausschalten des Displays
- Datum und Uhrzeit mit den Tasten ▲▼ und M einstellen.

- Menüsprache auswählen.
  - Die Speicherkarte formatieren.
  - Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.
  - Zeigt die Version der Firmware an.
- 

\* Parkmodus: Sobald die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet wird, schaltet die Dashcam automatisch in den Parkmodus, in dem alles bis auf den G-Sensor (siehe „Video-Einstellungen“) ausgeschaltet wird. Der Energieverbrauch ist dadurch minimal. Stößt etwas gegen das Fahrzeug bzw. der G-Sensor erkennt eine Bewegung, schaltet sich die Dashcam automatisch ein und zeichnet auf.

## Video-Einstellungen

Im Video-Modus können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Videoauflösung
  - Dauer einer Schleife
  - Erschütterungssensor ein / aus (automatisches Starten / Stoppen bei Bewegung)
  - Ton ein / aus
  - Datum- / Zeitanzeige auf der Aufnahme
  - Empfindlichkeit des G-Sensors
- 

\*\* Die Dashcam zeichnet in einer Endlosschleife auf. Es empfiehlt sich, die Schleife in 1, 2 oder 5 Minuten lange Segmente zu teilen, um das Sichten des Filmmaterials zu erleichtern.

\*\*\* Der G-Sensor hat die Aufgabe, bei einer Erschütterung (durch einen Unfall) die aktuelle Aufnahme als „Notfallaufnahme“ zu markieren und diese so vor überschreiben oder löschen zu schützen.

## Foto-Einstellungen

Im Foto-Modus können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Bildauflösung
- Bildqualität
- Selbstauslöser nach 2s bzw. 10s oder Serienfotografie aktivieren/deaktivieren
- Datum-/Zeitanzeige auf der Aufnahme

## Wiedergabe-Einstellungen

Im Wiedergabe-Modus können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Die angezeigte Aufnahme oder alle Dateien sperren oder entsperren. Gesperrte Dateien können nicht gelöscht werden.
- Die angezeigte Aufnahme oder alle Dateien löschen.
- Dia-Show starten. / Anzeigedauer pro Aufnahme einstellen (mit **M**-Taste). / Wiederholung ein oder aus (mit **M**-Taste)

## REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

---

### Beachten!

- Es darf keine Flüssigkeit in die Dashcam oder die Anschlussleitung eindringen. Niemals in Wasser tauchen!
  - Das Objektiv ausschließlich mit einem weichen Tuch abwischen.
  - Zum Reinigen keinen Alkohol oder keine sonstigen ätzenden bzw. scheuernden Reiniger oder raue Schwämme verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
-



- Bei Bedarf mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch abwischen. Anschließend mit einem weichen Tuch abtrocknen.
- Die Dashcam und das Zubehör (am besten in der Verpackung) vor Staub und direkter Sonne geschützt, kühl und trocken außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren lagern.

## PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

### Die Dashcam filmt nicht.

Die Dashcam befindet sich im Foto- oder Wiedergabe-Modus.

- ▶ Den Video-Modus einstellen.

Die Speicherkarte ist nicht (richtig) eingesetzt.

- ▶ Die Speicherkarte einsetzen bzw. herausnehmen und wieder in den Steckplatz einsetzen (siehe „Speicherkarte“). Sie muss einrasten.

Die Speicherkarte ist beschädigt.

- ▶ Eine neue Speicherkarte einsetzen. Diese von Magneten und elektromagnetischen Feldern fernhalten.

### Die Dashcam lässt sich nicht einschalten.

Der Akku ist leer.

- ▶ Die Dashcam an eine Stromquelle anschließen.

## Die Dashcam reagiert nicht.

Die Software ist abgestürzt.

- ▶ Eine Büroklammer ö.Ä. in die **RESET-Öffnung (23)** stecken und gedrückt halten, um die Dashcam neu zu starten.

## Der Akku wird nicht geladen.

Der Motor bzw. das Gerät, an das die Dashcam angeschlossen ist, ist ausgeschaltet.

- ▶ Den Motor starten/das Gerät einschalten.

Das KFZ- bzw. USB-Kabel ist nicht richtig angeschlossen.

- ▶ Die Verbindung korrigieren. Die Stecker richtig in die Buchsen stecken.

Das KFZ- bzw. USB-Kabel ist defekt.

- ▶ Ein anderes passendes Kabel ausprobieren.

Laden an der Steckdose: Der USB-Netzadapter ist defekt.

- ▶ Einen anderen USB-Netzadapter ausprobieren.

Laden an der Steckdose: Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

Laden an der Steckdose: Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- ▶ Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät mit eingebautem Akku nicht über den normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	04502
Modellnummer:	DVR830S
Batterie:	Li-Po-Akku; 300mAh; 5V DC; 1,5W
Ladespannung:	5V DC
Schnittstelle:	Mini B USB
G-Sensor:	ja
Dateiformat Video:	AVI
Videoauflösung:	1080p (1920x1080), 720p (1280x720) oder VGA 640x480
Objektiv:	3 mm f; F 2,0
Dateiformat Foto:	JPG
Bildauflösung:	8/5/3/2/1,3/1 M Pixel; VGA
Display:	2" LCD
Mikrofon:	ja
Speicherkarte:	microSD-Karte, max. 32 GB
ID Gebrauchsanleitung:	Z 04502 M DS V1 0320 md



Alle Rechte vorbehalten.

## LIST OF CONTENTS

Items Supplied	21
At A Glance	21
Intended Use	23
Symbols	23
Signal Words	23
Safety Notices	24
Menu Language	26
Memory Card	27
Fixing to the Windscreen	28
Connecting	29
Use	30
Settings	32
Cleaning and Storage	35
Troubleshooting	36
Disposal	37
Technical Data	38

## ITEMS SUPPLIED

### (Picture A)

- 1 USB cable (1 x)
- 2 Fixing arm (1 x)
- 3 Dashcam (1 x)
- 4 Car charger cable 12V DC (1 x)
  - microSD memory card, 8 GB (1 x)
  - Operating instructions (1 x)

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.


## AT A GLANCE

### (Picture B)

- 5 Suction cup
- 6 Lever
- 7 End piece
- 8 Link
- 9 Ring



### (Picture C)

- 10 Holder for the fixing arm
- 11 Slot for a microSD memory card

- 12 **M** button: switch between photo, video and playback, partly select in menu
- 13  button **briefly press**: switch on, open menu; **hold down**: switch off

### 14 Lens

### (Picture D)

- 15 USB socket
- 16  button: go up in menu
- 17 **OK** button: take photo, start / stop recording video, confirm in menu
- 18  button: go down in menu
- 19 Display

### (Picture E)

- 20 Red operating control lamp: lights up constantly when ready to record and flashes while recording
- 21 Blue charging control lamp: lights up during charging
- 22 **MIC** microphone
- 23 **RESET** if there are any faults, here you should stick in a paper clip or similar object and hold it down to restart the dashcam

## Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **MAXXMEE dashcam**. This small camera is powerful and always in use. The built-in vibration sensor detects even the smallest movements (e.g. when the car engine vibrates) and starts or stops recording automatically. With auto-loop, it is able to record the flow of traffic in an infinite loop. But even when doing leisure activities, the **MAXXMEE dashcam** is a practical companion for recording emotional moments and successes.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE dashcam**.

## Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

## SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!

## SIGNAL WORDS

**DANGER** warns of serious injuries and danger to life

**WARNING** warns of **possible** serious injuries and danger to life

**CAUTION** warns of slight to moderate injuries

**NOTICE** warns of material damage

## INTENDED USE

- **Follow the national laws and provisions governing video surveillance and data protection!**
- The device is intended to be used to record videos and take photos.
- The device is not suitable for permanent installation outdoors. Do not use in rooms with high humidity.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the specified purpose and only as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

## SAFETY NOTICES

- **When fitted in a vehicle, the driver's view must not be impeded!**
- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device.
- The device is not a toy! Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.



### DANGER – Danger of Electric Shock

- If the device falls into water while it is connected to a plug socket, pull the mains adapter out of the plug socket immediately! **Only after this** should you retrieve the device from the water and dispose of it.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.
- The device must always be disconnected from the mains power before it is cleaned..



### WARNING – Danger from Rechargeable Batteries

- Do not expose the device to high temperatures of over 40°C or a prolonged period of direct sunlight, do not use it in the immediate vicinity of fire or place it on a radiator. On hot days, detach the dashcam before you leave your vehicle. The battery could ignite or explode.



- Do not squash or puncture a device with built-in battery. High pressure on the battery may cause an internal short circuit and overheating.
- Make sure that the device cannot get wet. **Do not immerse in water!** Do not use the device if liquid has got into it. The battery could ignite or explode.



### WARNING – Danger of Injury

- Keep small children and animals away from the device and accessories! There is a danger of suffocation from small parts that could be swallowed and a danger of poisoning from battery acid.
- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Do not use if there is visible damage to the device or on the connecting cable, the device has malfunctioned or fallen into water. Have it checked in a specialist workshop before putting it back into operation.
- Do not make any modifications to the device or the connecting cable. It may only be taken apart and / or repaired by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- If the battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.

## NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Store the device only in closed rooms.
- Protect the device from: impacts, moisture and sub-zero temperatures.
- Keep the memory card and therefore also the device away from magnets and electromagnetic fields (caused for example by televisions, speakers, mobile phones) to avoid any loss of data.
- Do not place heavy objects on the device or its connecting cable.
- Lay the connecting cable so that it is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- In the event of damage / faults, switch the device off immediately / disconnect it from the power supply.
- Only ever use a proper USB mains adapter and connect it to a plug socket that is properly installed and matches its technical data. The plug socket must be readily accessible so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Pull the mains adapter out of the plug socket before a thunderstorm.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

## MENU LANGUAGE

How to set the menu language is described in “Settings” – “General Settings”.

## MEMORY CARD

Recorded videos or photos are stored on a microSD memory card. This must be inserted into the dashcam (3) before you first use it.

The dashcam supports microSD memory cards with a capacity of up to 32 GB. To guarantee that there is plenty of space for recording long journeys, it is recommended that you use a memory card from class 6 or higher with a capacity of at least 8 GB.

We do not guarantee compatibility with microSD memory cards from all manufacturers and therefore recommend that you only use high-quality memory cards from reliable sources.

You are also urged to insert a new memory card or format one that has already been used (see below).

### Inserting

---

#### Please Note!

- When a microSD memory card which already contains data is inserted, the display asks you whether it should be formatted. (Use the ▲ ▼ buttons to select Yes or No and confirm with the OK button.) **The formatting permanently deletes all data on the memory card.** This data should be copied beforehand to another data storage medium.
- 

Slide the microSD memory card with the chip first into the slot (11). The chip should be directed towards the display (19). Once it has engaged and is not sticking out, it has been fitted correctly in the slot.

### Removing

Press your finger nail gently against the edge of the memory card until it pops up. It can then be pulled out.

## FIXING TO THE WINDSCREEN

Inside the vehicle the dashcam (3) is attached to the windscreen using the fixing arm (2) that is supplied with the device.

---

### Please Note!

- The dashcam must never impede the driver's view, the rear-view mirror, the controls of the vehicle or the airbag!
  - Keep the lens of the dashcam clean and do not touch it with your fingers. Marks on the lens will also be visible on the recordings.
- 

## Attaching

For the largest possible coverage angle, the dashcam should be positioned in the top section of the windscreen, ideally behind the rear-view mirror.

1. Clean the spot to which the fixing arm is attached. It must be free of any dust and grease so that the suction cup (5) sticks on firmly.
2. Slide the end piece (7) of the fixing arm into the holder (10) of the dashcam. Check that the connection fits securely.
3. Peel the protective film off the suction cup (5).
4. Flip the lever (6) on the fixing arm over towards the dashcam.
5. Press the suction cup against the windscreen.
6. Flip the lever over towards the suction cup to fix it in place.

## Orientation

---



Orientate the dashcam down slightly to minimise the glare of the sun.

---

The fixing arm has a link (8) which can be moved to all sides so that the dashcam can be orientated as you wish.

- Loosen the ring (9) around the link by twisting it. The link can now be moved.
- After orientating the dashcam, tighten the ring to fix it.

## Detaching

1. Flip the lever on the fixing arm over towards the dashcam.
2. Hold the suction cup by the tab and pull it away from the windscreen.

## CONNECTING

### In a Vehicle

- Lay the car charger cable (4) which is also supplied around the windscreen so that it does not impede the view, but also does not block an airbag.
- First plug the car charger cable into the USB socket (15) of the dashcam (3) and then into the cigarette lighter of the vehicle.

### Use Outside a Vehicle

---

#### **Please Note!**

- Do not charge up the device on a computer because the computer might be damaged by the high charging current.
- 

The dashcam can also be used away from a vehicle. In this case, it is connected to a power source using the USB cable (1) which is supplied with the device.



To connect the device to a plug socket, a USB mains adapter (not supplied with the device) is also required. Note the specifications about the power supply (see “Technical Data”).

---

## Battery Mode

Without an external power supply, the battery running time (on a full battery) is roughly 5 minutes depending on how the device is used.

When the dashcam is connected to a power source, the battery charges up. The charging control lamp (21) lights up blue. It goes out as soon as the battery is full.

The battery symbol in the bottom left corner of the display (19) indicates the battery charge.

## USE

---

### **Please Note!**

- Make sure that a microSD memory card has been inserted into the dashcam. Never pull the memory card out of the dashcam when it is switched on!
- 

## Automatic Switching On and Off

When the dashcam (3) is connected to a power source, it automatically starts video recording as soon as the engine of the vehicle is started or the dashcam is moved. When this is happening, a red dot flashes at the top of the display (19).



The recording stops shortly after the engine has been switched off, or when the dashcam stops being moved. However, the dashcam remains switched on and starts to film again when it is moved again.



If the vibration sensor was switched off in the video settings (see “Settings” – “Video Settings”), the recording can only be started and stopped manually.

---

## Manual Switching On and Off

- Switching on: Briefly press the  button (13).
- Switching off: Hold down the  button for a few seconds.

## Selecting a Mode

The dashcam has the three modes of video, photo and playback. To select a mode, press the **M** button (12) repeatedly. The symbol for the active mode is shown in the top left corner of the display (19):



Video



Photo




Playback

## Video Mode

After the dashcam is switched on, it starts video recording. When this is happening, a red dot flashes at the top of the display.

Press the **OK** button (17) to manually stop or restart the recording.


## Photo Mode

To access Photo mode, when the dashcam is switched on keep pressing the **M** button until the  symbol appears in the top left corner of the display.

To take a photo, press the **OK** button (17).

## Playback Mode

In Playback mode, the recordings are shown on the display.

To access Playback mode, when the dashcam is switched on keep pressing the **M** button until the  symbol appears in the top left corner of the display. Here you can:

- Use the **▲** (16) and **▼** (18) buttons to scroll between the recordings.
- Use the **OK** button (17) to play a video recording. While a video is playing, the buttons have the following functions:

**M**: Stop


**OK**: Start/Pause

**▲**: Fast forward

**▼**: Rewind

## SETTINGS



For the dashcam, both general settings and settings for each individual mode can be made (see below).

- You can use the  button (13) to open or exit a settings menu.
- Use the **▲** (16) and **▼** (18) buttons to scroll.
- Use the **OK** button (17) to confirm a selection.





## General Settings

General settings can be called up in each mode.

1. Switch on the dashcam (The video recording must be stopped.) and use the  button to open a menu.
2. Use the **M** button (12) to switch to  (General Settings).

Here you can make the following settings:

- Switch parking mode\* on or off and select the sensitivity of the G sensor
- Select supply frequency (50Hz or 60Hz)
- Power-saving mode: Time after which the dashcam automatically switches off when it is not moved.
- Automatic switch-off of the display
- Set the date and time using the   and **M** buttons.
- Select menu language.
- Format the memory card.
- Resets all settings to the factory settings.
- Shows the firmware version.

---

\* Parking mode: As soon as the vehicle's ignition is switched off, the dashcam automatically switches to parking mode in which everything is switched off apart from the G sensor (see "Video Settings"). The energy consumption is minimal as a result. If anything bumps against the vehicle or the G sensor detects a movement, the dashcam automatically switches on and records.

## Video Settings

The following settings can be made in Video mode:

- Video resolution
  - Length of a loop
  - Vibration sensor on/off (automatic start/stop when movement)
  - Sound on/off
  - Date/time displayed on the recording
  - Sensitivity of the G sensor
- 

\*\* The dashcam records in an infinite loop. It is advisable to divide the loop into segments that are 1, 2 or 5 minutes long to make it easier to view the material that is filmed.

\*\*\* The role of the G sensor is to mark the current recording as an "emergency recording" if there is a vibration (caused by an accident) and thus protect it from being overwritten or erased.

## Photo Settings

The following settings can be made in Photo mode:

- Image resolution
- Image quality
- Self-timer after 2s or 10s or activate/deactivate continuous shooting mode
- Date/time displayed on the recording

## Playback Settings

The following settings can be made in Playback mode:

- Lock or unlock the recording being shown or all files. Locked files cannot be deleted.
- Delete the recording being shown or all files.
- Start slide show. / Set display time for each recording (with **M** button). / Repeat on or off (with **M** button)

## CLEANING AND STORAGE

---

### **Please Note!**

- No liquid must get into the dashcam or the connecting cable. Never immerse in water!
  - Only ever wipe down the lens with a soft cloth.
  - Do not use any alcohol or other caustic or abrasive cleaners or rough sponges to clean the device. These may damage the surfaces.
- 
- Wipe down with a clean, slightly damp cloth if necessary. Then dry with a soft cloth.
  - Store the dashcam and the accessories (ideally in the packaging) in a cool and dry place protected from dust and direct sunlight out of the reach of children and animals.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

**The dashcam is not filming.**

The dashcam is in Photo or Playback mode.

- ▶ Set it to Video mode.

The memory card is not (correctly) inserted.

- ▶ Insert the memory card or take it out and insert it back into the slot (see “Memory Card”). It must engage.

The memory card is damaged.

- ▶ Insert a new memory card. Keep it away from magnets and electro-magnetic fields.

**The dashcam will not switch on.**

The battery is empty.

- ▶ Connect the dashcam to a power source.

**The dashcam is not responding.**

The software has crashed.

- ▶ Stick a paper clip or similar object into the **RESET** opening (23) and hold it down to restart the dashcam.

## The battery is not charging.

The engine or device to which the dashcam is connected is switched off.

- ▶ Start the engine/switch on the device.

The vehicle cable or USB cable is not connected correctly.

- ▶ Correct the connection. Plug the connectors in the sockets correctly.

The vehicle cable or USB cable is defective.

- ▶ Try another matching cable.

Charging at the plug socket: The USB mains adapter is defective.

- ▶ Try another USB mains adapter.

Charging at the plug socket: The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

Charging at the plug socket: There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device with built-in battery as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

## TECHNICAL DATA

Article number:	04502
Model number:	DVR830S
Battery:	Li Po battery; 300mAh; 5V DC; 1.5W
Charging voltage:	5V DC
Interface:	Mini B USB
G sensor:	Yes
Video file format:	AVI
Video resolution:	1080p (1920x1080), 720p (1280x720) or VGA 640x480
Lens:	3mm f; F 2.0
Photo file format:	JPG
Image resolution:	8/5/3/2/1.3/1MPixel; VGA
Display:	2" LCD
Microphone:	Yes
Memory card:	microSD card, max. 32GB
ID of operating instructions:	Z 04502 M DS V1 0320 md



## SOMMAIRE

Composition	40
Aperçu général	40
Symboles	42
Mentions d'avertissement	42
Utilisation conforme	43
Consignes de sécurité	43
Langue du menu	46
Carte mémoire	46
Fixation au pare-brise	48
Branchement	49
Utilisation	51
Paramétrages	53
Nettoyage et rangement	56
Résolution des problèmes	56
Mise au rebut	58
Caractéristiques techniques	59

## COMPOSITION

### (Illustration A)

- 1 Câble USB (1 x)
- 2 Bras de fixation (1 x)
- 3 Dashcam (1 x)
- 4 Cordon de branchement sur l'allume-cigare 12 V cc (1 x)
  - Carte mémoire microSD, 8Go (1 x)
  - Mode d'emploi (1 x)

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.


## APERÇU GÉNÉRAL

### (Illustration B)

- 5 Ventouse
- 6 Levier
- 7 Terminaison
- 8 Articulation
- 9 Bague

### (Illustration C)

- 10 Support pour le bras de fixation
- 11 Fente pour loger une carte mémoire microSD
- 12 Touche **M** : pour passer de photo, à vidéo et lecture, à choisir en partie dans le menu

- 13 Brève pression sur la touche  : enclenchement, ouverture du menu ; pression maintenue : arrêt

- 14 Objectif

### (Illustration D)

- 15 Port USB
- 16 Touche ▲ : vers le haut dans le menu
- 17 Touche **OK** : prise de photos, lancement / arrêt d'un enregistrement vidéo, confirmation dans le menu
- 18 Touche ▼ : vers le bas dans le menu
- 19 Écran

### (Illustration E)

- 20 Témoin lumineux de fonctionnement rouge : reste allumé quand l'appareil est prêt à l'enregistrement et clignote pendant un enregistrement
- 21 Témoin lumineux de contrôle de charge bleu : est allumé pendant une opération de charge
- 22 **MIC** microphone
- 23 **RESET** en cas de panne, insérer ici et maintenir enfoncée la pointe d'un trombone ou de tout autre objet similaire pour redémarrer la dashcam



**Chère cliente, cher client,**

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de la **dashcam MAXXMEE**. Cette petite caméra performante est toujours prête à fonctionner. Le capteur de secousses intégré détecte même les mouvements les plus subtils (par ex. les vibrations du moteur d'un véhicule) et démarre ou arrête automatiquement l'enregistrement. La fonction auto loop permet d'enregistrer le trafic routier en boucle continue. La **dashcam MAXXMEE** est aussi un compagnon pratique pour les activités de loisirs également puisqu'elle immortalise les exploits sportifs et permet de revivre l'émotion du moment. Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Web : [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Nous espérons que votre **dashcam MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

### **Informations sur le mode d'emploi**

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

## SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !

MENTIONS  
D'AVERTISSEMENT

DANGER

Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

AVERTISSEMENT

Avertit d'un risque **potentiel** de blessures graves et mortelles

ATTENTION

Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS

Avertit d'un risque de dégâts matériels

## UTILISATION CONFORME

- **Les dispositions et législations nationales se rapportant à la vidéo-surveillance et à la protection des données doivent être respectées !**
- L'appareil est conçu pour l'enregistrement de vidéos et la prise de photos.
- Il n'est pas approprié pour une installation fixe en extérieur. Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Le montage à bord d'un véhicule ne doit pas entraver la visibilité du conducteur !**
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries ou manquant d'expérience et de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Tenir l'appareil hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil n'est pas un jouet ! Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



### DANGER – Risque d'électrocution

- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore branché à une prise de courant, retirer immédiatement l'adaptateur secteur de la prise. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau pour le mettre au rebut.
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur avant d'être nettoyé.



### AVERTISSEMENT – Risque émanant des accus

- Ne pas exposer l'appareil à de fortes températures supérieures à 40 °C ni de façon prolongée aux rayonnements directs du soleil. Il ne doit pas non plus être utilisé à proximité d'une flamme ni posé sur un chauffage. Les jours de forte chaleur, retirer la dashcam du véhicule en stationnement. Les accus pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne pas compresser et ne pas percer l'appareil avec les accus encore intégrés ! Une forte pression exercée sur les accus peut causer un court-circuit interne et engendrer une surchauffe.
- S'assurer que l'appareil ne puisse pas être mouillé. **Ne pas l'immerger dans l'eau !** Ne pas utiliser l'appareil si du liquide a pénétré en son sein. Les accus pourraient s'enflammer ou exploser.



### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Ne pas laisser l'appareil et ses accessoires à la portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de suffocation par ingestion de pièces de petite taille et risque d'intoxication mortelle au contact de l'électrolyte !

- Ne pas laisser les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Ne pas utiliser en présence de dommages apparents de l'appareil ou du cordon de raccordement, si l'appareil a dysfonctionné ou est tombé dans l'eau. Avant toute remise en service, le faire contrôler dans un atelier spécialisé.
- Ne procéder à aucune modification de l'appareil ou du cordon de raccordement. C'est au seul fabricant, au service après-vente ou à un atelier spécialisé qu'il revient de le réparer et/ou de le démonter afin d'éviter tout danger.
- Si les accus fuient, éviter tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement.

## **AVIS – pour éviter tout risque de dégâts matériels**

- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; qu'il ne soit pas exposé à l'humidité ni aux températures négatives.
- Tenir la carte mémoire, et donc aussi l'appareil, à distance des aimants et champs électromagnétiques (par ex. causés par un téléviseur, une enceinte, un portable) afin d'éviter toute perte de données.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur l'appareil ou le cordon de raccordement.

- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- En cas de détériorations / dysfonctionnements, arrêter immédiatement l'appareil / le débrancher de sa source d'alimentation.
- Utiliser exclusivement un adaptateur secteur USB réglementaire et le brancher uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et correspondant à ses caractéristiques techniques. La prise doit rester facilement accessible de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Avant un orage, retirer l'adaptateur réseau de la prise de courant.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

## LANGUE DU MENU

Le réglage de la langue du menu est décrit dans « Paramétrages » –« Paramètres généraux ».

## CARTE MÉMOIRE

Les vidéos et les photos prises sont enregistrées sur une carte mémoire microSD. Celle-ci doit être insérée dans la dashcam (3) avant la première utilisation.

La dashcam prend en charge les cartes mémoire microSD d'une capacité pouvant aller jusqu'à 32 Go. Afin d'être assuré d'avoir suffisamment de place pour l'enregistrement lors des longs trajets, il est recommandé d'utiliser une carte mémoire de catégorie 6 ou supérieure d'une capacité d'au moins 8 Go.

Nous ne garantissons pas la compatibilité avec les cartes mémoire microSD de tous les fabricants et recommandons de ce fait d'utiliser uniquement des cartes mémoire haut-de-gamme provenant de sources fiables. Il est également recommandé d'insérer une carte mémoire neuve ou une carte déjà utilisée et formatée (voir ci-dessous).

## Insertion

---

### À observer !

- Lorsqu'une carte mémoire microSD contenant déjà des données est utilisée, la question s'affiche à l'écran pour savoir si celle-ci doit être formatée. (Sélectionner oui ou non à l'aide des touches ▲▼ et confirmer à l'aide de la touche OK.) **Le formatage implique la suppression définitive de toutes les données sur la carte mémoire.** Mieux vaut donc les copier au préalable sur un autre support de données.
- 

Insérer la carte mémoire microSD puce en avant dans la fente (11). La puce doit être orientée vers l'écran (19). Elle est bien en place dans son logement lorsqu'elle est enclenchée et ne dépasse pas.

### Retrait

Appuyer légèrement du bout de l'ongle contre le bord de la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle se relève, ce qui permet de l'extraire.

## FIXATION AU PARE-BRISE

À bord du véhicule, la dashcam (3) se positionne sur le pare-brise à l'aide du bras de fixation (2) fourni.

---

### À observer !

- La dashcam ne doit jamais entraver la visibilité, le rétroviseur, les éléments de commande du véhicule ou un airbag !
  - L'objectif de la dashcam doit rester propre et ne pas être touché avec les doigts. Les taches sur l'objectif sont également visibles sur les enregistrements.
- 

### Mise en place

Afin d'obtenir l'angle de détection le plus large possible, la dashcam doit être positionnée sur la partie supérieure du pare-brise, le mieux étant derrière le rétroviseur.

1. Nettoyer l'endroit où le bras de fixation sera appliqué. Il doit être exempt de poussière et de graisse afin que la ventouse (5) adhère bien.
2. Insérer la terminaison (7) du bras de fixation dans le support (10) de la dashcam. Vérifier que les connexions sont bien établies.
3. Retirer le film protecteur de la ventouse (5).
4. Rabattre le levier (6) du bras de fixation en direction de la dashcam.
5. Presser la ventouse sur le pare-brise.
6. Rabattre le levier vers la ventouse pour la fixer.



## Orientation

---



Orienter la dashcam légèrement vers le bas afin de minimiser l'aveuglement par le soleil.

---

Le bras de fixation est doté de part et d'autre d'une articulation mobile (8), ce qui permet d'orienter la dashcam comme on le souhaite.

- Faire tourner la bague (9) entourant l'articulation pour lui donner de la souplesse et l'orienter à volonté.
- Une fois la dashcam orientée, resserrer la bague.

## Retrait

1. Rabattre le levier du bras de fixation en direction de la dashcam.
2. Saisir la ventouse par la languette et la retirer du pare-brise.

## BRANCHEMENT

### À bord du véhicule

- Faire cheminer le cordon de branchement sur l'allume-cigare (4) fourni le long du pare-brise de sorte qu'il n'entrave pas la visibilité et qu'il ne bloque pas non plus un airbag.
- Insérer le cordon de branchement d'abord au port USB (15) de la dashcam (3) puis à l'allume-cigare du véhicule.

## Utilisation en dehors d'un véhicule

---

### À observer !

- Ne pas recharger l'appareil par le biais d'un ordinateur car ceci pourrait l'endommager du fait de la forte intensité de charge de l'ordinateur.
- 

La dashcam peut également s'utiliser indépendamment d'un véhicule. Pour ce faire, elle doit être raccordée par le câble USB (1) fourni à une source d'alimentation.

---



Un adaptateur secteur USB (non inclus à la livraison) est par ailleurs requis pour le branchement sur une prise. Respecter les indications concernant l'alimentation électrique (voir « Caractéristiques techniques »).

---

## Fonctionnement sur accus

Sans source d'alimentation externe, la durée d'utilisation des accus (à pleine charge) est d'environ 5 minutes selon l'utilisation faite.

Une fois la dashcam raccordée à une source d'alimentation, les accus se rechargent. Le témoin lumineux de contrôle de charge (21) s'allume pendant ce temps en bleu. Il s'éteint dès que les accus sont intégralement rechargés.

Le symbole de la batterie dans l'angle inférieur gauche de l'écran (19) indique la charge des accus.

## UTILISATION

---

### À observer !

- S'assurer qu'une carte mémoire microSD est insérée dans la dashcam. Ne jamais retirer la carte mémoire de la dashcam lorsque celle-ci est en cours de fonctionnement.
- 

### Enclenchement et arrêt automatiques

Lorsque la dashcam (3) est raccordée à une source d'alimentation, elle commence automatiquement à enregistrer une vidéo dès le démarrage du moteur du véhicule ou dès que la dashcam bouge. Un point rouge clignote alors en haut de l'écran (19).

L'enregistrement s'arrête juste après l'extinction du moteur ou que la dashcam cesse tout mouvement. Elle reste toutefois allumée et recommence à filmer dès sa remise en mouvement.



---



Lorsque le capteur de secousses a été inhibé dans les paramètres vidéos (voir « Paramétrages » – « Paramètres vidéo »), l'enregistrement ne peut être démarré et arrêté que manuellement.

---

### Enclenchement et arrêt manuels

- Enclenchement : appuyer brièvement sur la touche  (13).
- Arrêt : maintenir appuyée la touche  pendant quelques secondes.

## Sélection d'un mode

La dashcam est dotée de trois modes : vidéo, photo et lecture. Pour sélectionner un mode, appuyer à plusieurs reprises sur la touche **M** (12). Dans l'angle supérieur gauche de l'écran (19) apparaît le symbole du mode actif :

 Vidéo

 Photo


 Lecture

## Mode vidéo

Une fois enclenchée, la dashcam commence l'enregistrement vidéo. Un point rouge clignote alors en haut de l'écran.

Appuyer sur la touche **OK** (17) pour arrêter ou reprendre manuellement l'enregistrement.


## Mode photo

Pour passer au mode photo, appuyer sur la touche **M** à plusieurs reprises, à dashcam enclenchée, jusqu'à ce que le symbole  s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

Pour prendre une photo, appuyer sur la touche **OK** (17).

## Mode lecture


Le mode lecture permet d'afficher les enregistrements à l'écran.

Pour passer en mode lecture, appuyer sur la touche **M** à plusieurs reprises, à dashcam enclenchée, jusqu'à ce que le symbole  s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran. On peut ici :

- naviguer d'un enregistrement à l'autre à l'aide des touches **▲** (16) et **▼** (18).
- La touche **OK** (17) permet de visionner un enregistrement vidéo. Pendant la lecture d'une vidéo, les touches ont les fonctions suivantes :  
**M** : arrêt  
**OK** : démarrage / pause  
**▲** : avancer  
**▼** : revenir en arrière



## PARAMÉTRAGES

La dashcam se règle selon des paramètres généraux mais chacun des modes peut également être paramétré individuellement (voir ci-dessous).

- La touche  (13) permet d'ouvrir ou de quitter un menu de paramétrage.
- Les touches **▲** (16) et **▼** (18) permettent de naviguer de l'un à l'autre.
- La touche **OK** (17) permet de confirmer un choix.

### Paramètres généraux

Les paramètres généraux sont consultables dans n'importe quel mode.

1. Enclencher la dashcam (l'enregistrement vidéo doit être stoppé) et ouvrir un menu à l'aide de la touche .
2. La touche **M** (12) permet de passer à  (paramètres généraux).

Ceux-ci permettent de procéder aux paramétrages suivants :

- Inhiber ou enclencher le mode parking\* en choisissant la sensibilité du capteur G
- Choix de la fréquence réseau (50 Hz ou 60 Hz)
- Mode économie d'énergie : durée au bout de laquelle la dashcam s'arrête automatiquement lorsqu'elle n'est plus déplacée
- Arrêt automatique de l'écran
- Réglage de la date et de l'heure à l'aide des touches ▲▼ et M
- Choix de la langue du menu
- Formatage de la carte mémoire
- Réinitialisation complète de tous les paramétrages aux paramètres usine
- Renseigne la version du logiciel

---

\* Mode parking : dès que le moteur du véhicule n'est plus allumé, la dashcam passe automatiquement en mode parking qui inhibe tout, sauf le capteur G (voir « Paramètres vidéo »). Ceci minimise la consommation d'énergie. Si quelque chose vient faire bouger le véhicule ou que le capteur G détecte un mouvement, la dashcam s'enclenche à nouveau automatiquement et enregistre.

## Paramètres vidéo

Le mode vidéo permet de procéder aux paramétrages suivants :

- Résolution de la vidéo
- Durée d'une boucle
- Marche / arrêt du capteur de secousses (enclenchement / arrêt automatique en cas de mouvement)
- Marche / arrêt du son

- Affichage de la date / de l'heure sur l'enregistrement
  - Sensibilité du capteur G
- 

\*\* La dashcam enregistre en boucle continue. Il est recommandé de partager la boucle en segments de 1, 2 ou 5 minutes afin de faciliter le visionnage des enregistrements.

\*\*\* Le rôle du capteur G en cas de secousse (causée par un accident) est de repérer l'enregistrement actuel en tant qu'« enregistrement d'urgence » et de le protéger de la sorte contre un écrasement ou un effacement.

## Paramètres photo

Le mode photo permet de procéder aux paramètres suivants :

- Résolution de l'image
- Qualité de l'image
- Retardateur au bout de 2 s ou de 10 s ou activation / désactivation du mode rafale
- Affichage de la date / de l'heure sur la prise

## Paramètres lecture

Le mode lecture permet de procéder aux paramètres suivants :

- Verrouillage ou déverrouillage de l'enregistrement visionné ou de tous les fichiers. Les fichiers verrouillés ne peuvent pas être supprimés
- Suppression de l'enregistrement visionné ou de tous les fichiers
- Démarrage du mode diapo / Réglage de la durée d'affichage de chaque prise (à l'aide de la touche **M**) / Activation ou désactivation de la répétition (à l'aide de la touche **M**)

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

---

### À observer !

- Aucun liquide ne doit pénétrer dans la dashcam ou le cordon de raccordement. Ne jamais l'immerger dans l'eau !
  - L'objectif s'essuie uniquement avec un chiffon doux.
  - Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'alcool ni d'agents caustiques ou récurants ou d'éponges abrasives qui pourraient endommager les surfaces.
- 
- Essuyer au besoin avec un chiffon propre et légèrement humide. Sécher ensuite avec un chiffon doux.
  - Ranger la dashcam et ses accessoires (dans la mesure du possible dans leurs emballages) hors de portée des enfants et des animaux, dans un endroit frais et sec, exempt de poussière et à l'abri des rayons directs du soleil.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

**La dashcam ne filme pas.**

La dashcam est réglée en mode photo ou lecture.

- ▶ Régler le mode vidéo.



La carte mémoire n'est pas (correctement) en place.

- ▶ Insérer la carte mémoire ou l'extraire et la remettre en place dans la fente (voir « Carte mémoire »). Elle doit s'enclencher.

La carte mémoire est endommagée.

- ▶ Insérer une carte mémoire neuve. La tenir éloignée des aimants et des champs magnétiques.

### **La dashcam ne s'enclenche pas.**

Les accus sont vides.

- ▶ Brancher la dashcam à une source d'alimentation.

### **La dashcam ne réagit pas.**

Le logiciel a planté.

- ▶ Insérer la pointe d'un trombone ou de tout autre objet similaire dans l'ouverture **RESET** (réinitialisation) (23) et la maintenir appuyée pour redémarrer la dashcam.

### **Les accus ne se rechargent pas.**

Le moteur ou l'appareil auquel la dashcam est raccordée est éteint.

- ▶ Démarrer le moteur / enclencher l'appareil.

Le cordon de branchement à l'allume-cigare ou le câble USB n'est pas correctement branché.

- ▶ Corriger le branchement. Insérer les connecteurs correctement dans les ports.

Le cordon de branchement à l'allume-cigare ou le câble USB est défectueux.

- ▶ Tester le branchement avec un autre câble approprié.

Chargement sur une prise : l'adaptateur secteur USB est défectueux.

- ▶ Essayer le branchement sur un autre adaptateur secteur USB.

Chargement sur une prise : la prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Chargement sur une prise : il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

## MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil avec ses accus intégrés ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	04502
Numéro de modèle :	DVR830S
Batterie :	accus Li-Po ; 300 mAh ; 5V cc ; 1,5 W
Tension de charge :	5V cc
Interface :	USB mini B
Capteur G :	oui
Format de fichier vidéo :	AVI
Résolution de la vidéo :	1080p (1920x1080), 720p (1280x720) ou VGA 640x480
Objectif :	3mm f; F 2,0
Format de fichier photo :	JPG
Résolution de l'image :	8/5/3/2/1,3/1 MPixel; VGA
Écran :	2" LCD
Microphone :	oui
Carte mémoire :	carte microSD, max. 32Go
Identifiant mode d'emploi :	Z 04502 M DS V1 0320 md



## INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	61
Een overzicht	61
Doelmatig gebruik	63
Symbolen	63
Signaalwoorden	63
Veiligheidsaanwijzingen	64
Menutaal	67
Geheugenkaart	67
Bevestiging op de voorruit	68
Aansluiten	70
Gebruik	71
Instellingen	73
Reinigen en opbergen	76
Oplossen van problemen	76
Verwerking	78
Technische gegevens	79

## OMVANG VAN DE LEVERING

### (Afbeelding A)

- 1 USB-kabel (1x)
- 2 Bevestigingsarm (1x)
- 3 Dashcam (1x)
- 4 Autolader 12 V DC (1x)
  - microSD-geheugenkaart, 8 GB (1x)
  - gebruikershandleiding (1x)

Controleer of de levering volledig is en de onderdelen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar neem contact op met de klantenservice.


## EEN OVERZICHT

### (Afbeelding B)

- 5 Zuignap
- 6 Hendel
- 7 Eindstuk
- 8 Scharnier
- 9 Ring

### (Afbeelding C)

- 10 Houder voor de bevestigingsarm
- 11 Steekplaats voor een microSD-geheugenkaart

- 12 M-toets: tussen foto, video en weergave omschakelen, deels in het menu selecteren
- 13 -toets kort indrukken: inschakelen, menu openen; ingedrukt houden: uitschakelen
- 14 Objectief

### (Afbeelding D)

- 15 USB-bus
- 16 ▲ -toets: in het menu omhoog
- 17 OK-toets: foto maken, video-opname starten / stoppen, in het menu bevestigen
- 18 ▼ -toets: in het menu omlaag
- 19 Display

### (Afbeelding E)

- 20 Rood controlelampje: brandt voortdurend als de dashcam klaar is om op te nemen en knippert tijdens een opname
- 21 Blauw laadcontrolelampje: brandt tijdens het opladen
- 22 MIC microfoon
- 23 RESET steek hier bij storingen een paperclip of iets dergelijks in en houdt deze ingedrukt om de dashcam opnieuw te starten

## Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van onze **MAXXMEE dashcam**. Deze kleine camera is krachtig en altijd aan het werk. De ingebouwde bewegingssensor registreert zelfs kleinste bewegingen (bijv. vibraties van de automotor) en start of stopt de opname automatisch. Met auto-loop kan zij het verkeer in een oneindige lus opnemen. De **MAXXMEE dashcam** is echter ook een handige begeleider bij vrijetijdsactiviteiten om bewegende momenten en successen op te nemen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren via onze website contact op met onze klantenservice:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Wij wensen je veel plezier met je **MAXXMEE dashcam**.

## Informatie over de gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruikershandleiding zorgvuldig door, en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

## SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. De bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig doorlezen en opvolgen.



Aanvullende informatie



Gebruikershandleiding vóór gebruik lezen!

## SIGNAALWOORDEN

**GEVAAR**

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

**WAARSCHUWING**

waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel en levensgevaar

**VOORZICHTIG**

waarschuwt voor licht tot matig letsel

**LET OP**

waarschuwt voor materiële schade

## DOELMATIG GEBRUIK

- **Neem de nationale wetten en bepalingen m.b.t. de videobewaking en de gegevensbescherming in acht!**
- Het apparaat is bedoeld voor het opnemen van video's en foto's.
- Het apparaat is niet geschikt voor de vaste installatie in de openlucht. Gebruik het apparaat niet in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het vermelde doel en uitsluitend zoals in de gebruikershandleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.

- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **Bij de montage in de auto mag het zicht van de bestuurder niet belemmerd worden!**
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.
- Het apparaat is geen speelgoed! Houd toezicht op kinderen, zodat zij niet met het apparaat spelen.



### GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Trek onmiddellijk de netadapter uit de contactdoos als het apparaat in het water valt terwijl het op een contactdoos is aangesloten! Haal het apparaat **pas daarna** uit het water en voer het af.
- Raak het apparaat en de aansluitkabel nooit aan met vochtige handen als deze componenten zijn aangesloten op het stroomnet.
- Onderbreek altijd eerst de stroomvoorziening vóór de reiniging van het apparaat.





## WAARSCHUWING – Gevaar door accu's

- Stel het apparaat niet gedurende een langere periode bloot aan temperaturen boven 40 °C of aan direct zonlicht, gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van vuur en plaats het niet op een verwarming. Verwijder op hete dagen vóór het verlaten van het voertuig de dashcam van de voorruit. De accu zou kunnen ontbranden of exploderen.
- Druk of steek het apparaat niet kapot als de accu geplaatst is. Hoge druk op de accu kan leiden tot een interne kortsluiting en oververhitting.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet nat kan worden. **Dompel het apparaat niet onder in water!** Gebruik het apparaat niet meer als vloeistoffen in het apparaat zijn binnengedrongen. De accu zou kunnen ontbranden of exploderen.



## WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd kleine kinderen en dieren van het apparaat en het toebehoren verwijderd! Er bestaat gevaar voor verstikking door kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt en gevaar voor vergiftiging door batterijzuur.
- Houd kinderen en dieren buiten het bereik van plastic zakken en folie. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Gebruik het apparaat niet in geval van zichtbare schade aan het apparaat of de aansluitkabel, als het een storing heeft of in het water is gevallen. Laat het apparaat voor hernieuwd gebruik in een gespecialiseerde werkplaats controleren.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat of de aansluitkabel. Ter vermijding van gevaren mag het apparaat alleen door de fabrikant, de

klantenservice of een gespecialiseerde werkplaats gedemonteerd en / of gerepareerd worden.

- Wanneer de accu heeft gelekt, dient het contact van batterijzuur met huid, ogen en slijmvliezen te worden vermeden. Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plaatsen direct met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Er bestaat verwondingsgevaar door batterijzuur.
- Zorg ervoor dat niemand over de aansluitkabel kan struikelen.

## LET OP – Risico van materiële schade

- Bewaar het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.
- Bescherm het apparaat tegen: stoten, vocht en mintemperaturen.
- Houd de geheugenkaart en dus ook het apparaat verwijderd van magneten en elektromagnetische velden (veroorzaakt door bijv. tv, luidsprekers, mobieltjes) om gegevensverlies te vermijden.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat of op de aansluitkabel.
- Leg de aansluitkabel zodanig dat hij niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit / onderbreek de stroomvoorziening in geval van schade / storingen.
- Gebruik uitsluitend een voorgeschreven USB-netadapter en sluit deze alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
- Trek in geval van onweer de netadapter uit het stopcontact.

- Gebruik om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.

## MENUTAAL

De instelling van de menutaal wordt beschreven onder 'Instellingen' – 'Algemene instellingen'.

## GEHEUGENKAART

Video- en foto-opnames worden op een microSD-geheugenkaart opgeslagen. Deze moet vóór het eerste gebruik in de dashcam (3) worden geplaatst.

De dashcam ondersteunt microSD-geheugenkaarten met een capaciteit van maximaal 32 GB. Wij adviseren om een geheugenkaart van klasse 6 of hoger met een capaciteit van minimaal 8 GB te gebruiken om veel ruimte ter beschikking te hebben voor de opname van lange ritten.

De compatibiliteit met microSD-geheugenkaarten van alle fabrikanten kan niet worden gegarandeerd. Wij adviseren daarom, alleen hoogwaardige geheugenkaarten van betrouwbare bronnen te gebruiken.

Wij adviseren tevens, een nieuwe geheugenkaart te plaatsen of een reeds gebruikte kaart te formatteren (zie beneden).

## Plaatsen

---

### Opgelet!

- Wanneer een microSD-geheugenkaart geplaatst wordt die al gegevens bevat, verschijnt op het display de vraag of de kaart moeten worden geformatteerd. (Kies ▲▼ ja of nee en bevestig de keuze met de OK-toets.) **Door het formatteren worden alle gegevens op de geheugenkaart definitief gewist.** Kopieer de gegevens tevoren naar een andere gegevensdrager als deze nog moeten worden bewaard.
- 

Schuif de microSD-geheugenkaart met de chip naar voren in de sleuf (11). De chip wijst daarbij in de richting van het display (19). Als de kaart vastgeklikt is en er niet meer uitsteekt, zit ze goed in de sleuf.

### Verwijderen

Druk met de vingernagel licht tegen de rand van de geheugenkaart, zodat deze terugspringt. Vervolgens kan de kaart worden verwijderd.

## BEVESTIGING OP DE VOORRUIT

Bevestig de dashcam (3) met de bijgeleverde bevestigingsarm (2) in het voertuig op de voorruit.

---

### Opgelet!

- De dashcam mag noch het zicht naar voren, het zicht in de achteruitkijkspiegel, het zicht op de bedieningselementen van het voertuig noch de airbag belemmeren!
  - Houd het objectief van de dashcam schoon en raak het niet met de vingers aan. Vlekken op het objectief zijn ook op de opnames te zien.
-

## Aanbrengen

Breng de dashcam in het bovenste gedeelte van de voorruit, bij voorkeur direct achter de achteruitkijkspiegel, aan om een zo groot mogelijke registratiehoek te bereiken.

1. Reinig de plek waar de bevestigingsarm moet worden aangebracht. De plek moet stof- en vetvrij zijn, zodat de zuignap (5) goed kan hechten.
2. Schuif het eindstuk (7) van het bevestigingselement in de houder (10) van de dashcam. Controleer of de verbinding goed vastzit.
3. Verwijder de beschermfolie van de zuignap (5).
4. Klap de hendel (6) aan de bevestigingsarm om in de richting van de dashcam.
5. Druk de zuignap tegen de voorruit.
6. Fixeer de zuignap door de hendel om te klappen.

## Uitlijnen



Lijn de dashcam iets naar beneden uit om verblinding door de zon te minimaliseren.

---

De bevestigingsarm heeft een naar alle zijden beweeglijk scharnier (8), zodat de dashcam naar wens kan worden uitgelijnd.

- Draai de ring (9) om het scharnier los. Nu kan het scharnier worden bewogen.
- Draai de ring weer vast als de dashcam uitgelijnd is.

## Verwijderen

1. Klap de hendel aan de bevestigingsarm om in de richting van de dashcam.
2. Grijp de lip van de zuignap en trek hem van de voorruit.

## AANSLUITEN

### In het voertuig

- Leg de kabel van de bijgeleverde autolader (4) langs de voorruit, zodat deze het zicht niet belemmert en ook de airbag niet blokkeert.
- Sluit de autolader eerst aan op de USB-bus (15) van de dashcam (3) en vervolgens op de sigarettenaansteker van het voertuig.

### Gebruik buiten een voertuig

---

#### Opgelet!

- Laad het apparaat niet op via een computer, aangezien deze door de hoge laadstroom schade zou kunnen oplopen.
- 

De dashcam kan ook los van een voertuig worden gebruikt. In dat geval wordt de bijgeleverde USB-kabel (1) op een stroombron aangesloten.

---



Voor de aansluiting op een contactdoos is een USB-netadapter (niet bij de levering inbegrepen) vereist. Neem de gegevens voor de stroomvoorziening in acht (zie 'Technische gegevens').

---

### Accuvoeding

Zonder een externe stroomvoorziening bedraagt de acculooptijd (bij een volle accu) afhankelijk van het gebruik ongeveer 5 minuten.

Als de dashcam op een stroombron wordt aangesloten, laadt de accu op. Daarbij brandt het laadcontrolelampje (21) blauw. Het lampje dooft, zodra de accu vol is.

Het batterijsymbool linksonder in de hoek van het display (19) geeft de acculading aan.

## GEBRUIK

---

### Opgelet!

- Waarborg dat een microSD-geheugenkaart in de dashcam geplaatst is. Trek de geheugenkaart nooit uit de dashcam als deze ingeschakeld is!
- 

### Automatisch in- en uitschakelen

Als de dashcam (3) op een stroombron is aangesloten, begint ze automatisch met een video-opname zodra de motor van het voertuig gestart of de dashcam bewogen wordt. Daarbij knippert een rode punt boven op het display (19).

De opname stopt kort nadat de motor uitgeschakeld of de dashcam niet meer bewogen wordt. De dashcam blijft echter ingeschakeld en begint bij een hernieuwde beweging weer te filmen.

---



Als de bewegingssensor in de video-instellingen uitgeschakeld wordt (zie 'Instellingen' – 'Video-instellingen'), kan de opname alleen handmatig worden gestart en gestopt.

---

### Handmatig in- en uitschakelen

- Inschakelen: druk kort op de -toets (13).
- Uitschakelen: houd de -toets enkele seconden lang ingedrukt.

## Een modus kiezen

De dashcam beschikt over de drie modi Video, Foto en Afspelen. Druk herhaaldelijk op de **M**-toets (12) om een modus te selecteren. In de hoek linksboven op het display (19) verschijnt het symbool van de actieve modus:

 Video

 Foto

 Afspelen

## Videomodus

Na het inschakelen begint de dashcam met de video-opname. Daarbij knippert een rode punt boven op het display.

Druk op de **OK**-toets (17) om de opname handmatig te stoppen of weer te starten.


## Fotomodus

Druk voor het oproepen van de fotomodus steeds weer op de **M**-toets totdat in de hoek linksboven op het display het -symbool verschijnt.

Druk op de **OK**-toets (17) om een foto te maken.

## Afspeelmodus

In de afspeelmodus worden de opnames op het display weergegeven.

Druk voor het oproepen van de afspeelmodus bij ingeschakelde dashcam steeds weer op de **M**-toets totdat in de hoek linksboven op het display het -symbool verschijnt. Hier kan men:

- met de toetsen **▲** (16) en **▼** (18) door de opnames bladeren.



- met de OK-toets (17) een video-opname afspelen. Tijdens de video-weergave hebben de toetsen de volgende functies:

M: stop


OK: start / pauze

▲: vooruitspoelen

▼: terugspoelen



## INSTELLINGEN

Voor de dashcam kunnen zowel algemene instellingen als instellingen voor elke afzonderlijke modus worden uitgevoerd (zie beneden):

- met de -toets (13) een instellingsmenu openen of sluiten.
- met de toetsen ▲ (16) en ▼ (18) bladeren.
- met de OK-toets (17) een selectie bevestigen.

### Algemene instellingen

De algemene instellingen kunnen in elke modus worden opgeroepen:

1. de dashcam inschakelen (de video-opname moet gestopt zijn) en een menu openen met de -toets.
2. met de M-toets (12) overschakelen naar  (algemene instellingen).

Hier kunnen de volgende instellingen worden uitgevoerd:

- parkeermodus\* uitschakelen of inschakelen en daarbij de gevoeligheid van de G-sensor kiezen
- netfrequentie kiezen (50 Hz of 60 Hz)
- energiebesparingsmodus: tijd waarna de dashcam automatisch uitschakelt als ze niet meer wordt bewogen.
- automatische uitschakeling van het display
- datum en tijd instellen met de toetsen ▲▼ en M.

- menutaal kiezen.
  - geheugenkaart formatteren.
  - alle instellingen terugzetten naar de fabrieksinstellingen.
  - de versie van de firmware weergeven.
- 

\* Parkeermodus: zodra het contact van het voertuig uitgeschakeld wordt, schakelt de dashcam naar de parkeermodus waarin alles behalve de G-sensor (Zie 'Video-instellingen') uitgeschakeld wordt. Het energieverbruik is daardoor minimaal. Zodra iets tegen het voertuig stoot of de G-sensor een beweging registreert, schakelt de dashcam automatisch in en begint met de opname.

## Video-instellingen

In de videomodus kunnen de volgende instellingen worden uitgevoerd:

- videoresolutie
  - duur van een lus
  - bewegingssensor aan / uit (automatisch starten / stoppen bij beweging)
  - geluid aan / uit
  - datum- / tijdweergave op de opname
  - gevoeligheid van de G-sensor
- 

\*\* De dashcam neemt op in een oneindige lus. Het is raadzaam om de lus in te delen in 1, 2 of 5 minuten lange segmenten om het doorzoeken van het filmmateriaal te vereenvoudigen.

\*\*\* De G-Sensor moet in geval van een schok / hevige beweging (door een ongeval) de actuele opname kenmerken als 'Opname van een noodgeval' en deze zo tegen overschrijven of wissen te beschermen.

## Foto-instellingen

In de fotomodus kunnen de volgende instellingen worden uitgevoerd:

- beeldresolutie
- beeldkwaliteit
- zelfontspanner na 2 sec. of 10 sec. of seriefoto's activeren / deactiveren
- datum- / tijdweergave op de opname

## Afspeelinstellingen

In de afspeelmodus kunnen de volgende instellingen worden uitgevoerd:

- de weergegeven opname of alle bestanden blokkeren of deblokkeren. Geblokkeerde bestanden kunnen niet worden gewist.
- de weergegeven opname of alle bestanden wissen.
- diashow starten. / afspeelduur per opname instellen (met **M**-toets). / herhaling aan of uit (met **M**-toets)

## REINIGEN EN OPBERGEN

---

### Opgelet!

- Er mag geen vloeistof in de dashcam of de aansluitleiding binnendringen. Dompel het apparaat nooit onder in water!
  - Veeg het objectief uitsluitend schoon met een zachte doek.
  - Gebruik voor de reiniging geen alcohol of andere bijtende of schurende reinigingsmiddelen of ruwe sponzen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- 
- Veeg het apparaat zo nodig af met een schone, iets vochtige doek. Droog het apparaat vervolgens af met een zachte doek.
  - Bewaar de dashcam en het toebehoren (bij voorkeur in de originele verpakking) tegen stof en direct zonlicht op een koele en droge plaats buiten het bereik van kinderen.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Controleer, wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, of het probleem zonder hulp kan worden opgelost. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

### De dashcam filmt niet.

De dashcam bevindt zich in de foto- of afspeelmodus.

- ▶ Schakel de videomodus in.

De geheugenkaart is niet (correct) geplaatst.

- ▶ Plaats de geheugenkaart of verwijder deze en plaats ze terug in de sleuf (zie 'Geheugenkaart'). De kaart moet vastklikken.

De geheugenkaart is beschadigd.

- ▶ Plaats een nieuwe geheugenkaart. Houd de kaart verwijderd van magneten en elektromagnetische velden.

**De dashcam kan niet worden ingeschakeld.**

De accu is leeg.

- ▶ Sluit de dashcam aan op een andere stroombron.

**De dashcam reageert niet.**

De software is gecrasht.

- ▶ Steek een paperclip of iets dergelijks in de **RESET (terugstellen)**-opening (23) en houd deze ingedrukt om de dashcam opnieuw te starten.

**De accu wordt niet opgeladen.**

De motor of het apparaat waarop de dashcam is aangesloten, is uitgeschakeld.

- ▶ Start de motor / schakel het apparaat in.

De autolader of USB-kabel is niet correct aangesloten.

- ▶ Corrigeer de verbinding. Steek de stekkers correct in de bussen.

De autolader of de USB-kabel is defect.

- ▶ Probeer een andere passende kabel.

Laden aan de contactdoos: de USB-netadapter is defect.

- ▶ Probeer een andere USB-netadapter.

Laden aan de contactdoos: de contactdoos is defect.

- ▶ Probeer een andere contactdoos.

Laden aan de contactdoos: er is geen netspanning beschikbaar.

- ▶ Controleer de zekering van de elektrische verdeler (zekeringkast).

## VERWERKING



Verwerk het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk en breng dit naar een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Het apparaat met ingebouwde accu mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	04502
Modelnummer:	DVR830S
Accu:	Lipo-accu; 300 mAh; 5V DC; 1,5W
Laadspanning:	5V DC
Interface:	Mini-USB B
G-sensor:	ja
Bestandsformaat video:	AVI
Videoresolutie:	1080p (1920x1080), 720p (1280x720) of VGA 640x480
Objectief:	3mm f; F 2,0
Bestandsformaat foto:	JPG
Beeldresolutie:	8/5/3/2/1,3/1 Mpixel; VGA
Display:	2" lcd
Microfoon:	ja
Geheugenkaart:	microSD-kaart, max. 32 GB
ID gebruikershandleiding:	Z 04502 M DS V1 0320 md



